



Our Lady of the Assumption Catholic Church

796 West 48th Street, San Bernardino, CA 92407 · Ph (909) 882-2931

11/01/2026

Mass Schedule

Saturday 4:30 p.m. English
Sunday 8:00 a.m. Español
10:00 a.m. English
12:00 p.m. Español
4:30 p.m. English
Tuesday: 5:00 p.m. English
Wednesday 5:00 p.m. Español
Thursday 5:00 p.m. English
Friday 5:00 p.m. English



Confessions



Saturdays
2:30pm-3:45pm
Exposition of
the Blessed
Sacrament

Office Hours



Mondays & Tuesdays
9am-12pm & 12:30pm-3:30pm
Wednesdays
1:00pm-3:30pm
Thursdays & Fridays
9am-12pm & 12:30pm-3:30pm

Solemnity of All Saints



Solemnidad de Todos los Santos



www.olasanbernardino.org
/OLA.San.Bernardino/



Bulletin design: bvz-2026

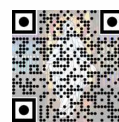
HORA SANTA

Cada **JUEVES** anterior
al primer Viernes de
cada mes a las 7 PM.



ON-LINE OFFERINGS

SCAN HERE



Mass Intentions

Date	Mass Time	Intention	Requested By
Saturday 10/31/26	4:30 PM	Maria Corazon Bracamonte - RIP	Baybie Scudder
Sunday 11/1/26	8:00 AM	Victoria Iñiguez - RIP	Yolanda Beltran
	10:00 AM	For the People of God	Our Lady of the Assumption
	12:00 PM	Las Almas de Purgatorio	Karina Santibañez
	4:30 PM	Paulina Lagman - RIP	Polly Mendoza & Family
Monday 11/2/26	6:30 PM	All Souls Day Novena	
Tuesday 11/3/26	5:00 PM	All Souls Day Novena	
Wednesday 11/4/26	8:05 AM	The Students of OLA School - SI	Our Lady of the Assumption
	5:00 PM	All Souls Day Novena	
Thursday 11/5/26	5:00 PM	All Souls Day Novena	
	8:15 PM	Gerardo Perez Juvera - Healing	Vouziers Family
Friday 11/6/26	5:00 PM	All Souls Day Novena	
Saturday 11/7/26	4:30 PM	All Souls Day Novena	
Sunday 11/8/26	8:00 AM	All Souls Day Novena	
	10:00 AM	All Souls Day Novena	
	12:00 PM	All Souls Day Novena	
	4:30 PM	All Souls Day Novena	

This Week's Saints

11/01	Solemnity of All Saints
11/02	Commemoration of All the Faithful Departed
11/03	Saint Martin de Porres
11/04	Saint Charles Borromeo
11/05	Saint Peter Chrysologus
11/06	Saint Nicholas Tavelic and Companions
11/07	Saint Didacus

OLA's Mission Statement

We, the faith community of Our Lady of the Assumption Parish, humbly proclaim with our beloved Virgin Mary, that we are the servants of the Lord. Rooted in the Gospel of Jesus Christ, we value and celebrate the diversity of our cultures and strive to be of loving support to one another. We are committed to the sacramental life and Traditions of the Church through worship, prayer, study, and service. We seek to become true evangelists by continuing to nourish and strengthen our Roman Catholic Faith.

FOOD & FELLOWSHIP

You're Invited!

After the Sunday morning and Noon Masses. Please join us for a time of food, fellowship, and faith in the Parish Hall. Come share coffee, light refreshments, and good conversation with your brothers and sisters in Christ. It's a wonderful opportunity to build community and welcome newcomers.

Saint Peter Chrysologus

Saint Peter Chrysologus (c. 380–450 AD) was an early Christian bishop and theologian who served as Archbishop of Ravenna, Italy. Known as the "Golden-Worded" for his powerful yet concise sermons, he was celebrated for explaining Christian teachings in simple, accessible language. His preaching emphasized faith, repentance, charity, and the importance of Christ's incarnation. He was later recognized as a Doctor of the Church by Pope Benedict XIII in 1729. His feast day is celebrated on July 30.

- franciscan.media

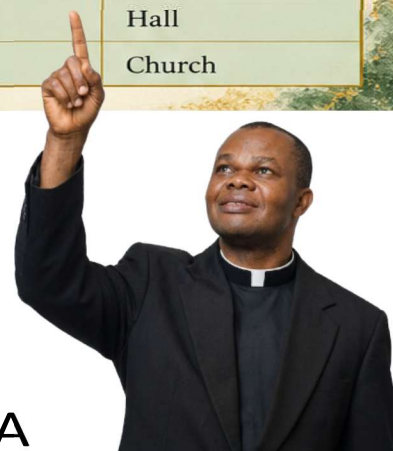


Date	Time	Event	Venue
Solemnity of All Saints — November 1, 2026	8:00 AM–9:00 AM	Misa	Church
	10:00 AM–11:00 AM	Mass	Church
	12:00 PM–1:00 PM	Misa	Church
	2:00 PM–5:30 PM	Confirmation	Hall
	2:30 PM–4:30 PM	AFLAME	Church
	4:30 PM–5:30 PM	Mass	Church
Monday — November 2, 2026	6:30 PM–7:30 PM	Bilingual Mass of Remembrance	Church
	7:00 PM–9:00 PM	Jóvenes Y Adultos Para Cristo	Church
Tuesday — November 3, 2026	6:00 AM–10:00 PM	California Elections	Hall
	5:00 PM–5:45 PM	Mass	Church
Wednesday — November 4, 2026	8:05 AM–9:05 AM	School Mass	Church
	5:00 PM–5:45 PM	Misa	Church
	6:00 PM–10:00 PM	OCIA/OICA [Both sides]	Hall
Thursday — November 5, 2026	8:30 AM–11:30 AM	FCCM [Stage Side]	Hall
	5:00 PM–5:45 PM	Mass	Church
	5:00 PM–7:00 PM	AYM [Both Sides]	Hall
	7:00 PM–9:00 PM	Ministerio de Devoción al Sagrado Corazón de Jesús	Church
Friday — November 6, 2026	5:00 PM–5:45 PM	Mass	Church
	5:45 PM–6:30 PM	Santo Niño Devotion	Church
	7:00 PM–9:00 PM	Jóvenes Y Adultos Para Cristo: Formación y Alabanza	Church
	7:00 PM–9:00 PM	Coro de Niños	MMC Conference Room
Saturday — November 7, 2026	7:00 AM–3:00 PM	OCIA/OICA [Both Sides]	Hall
	10:30 AM–11:30 AM	Boda [Dcn. Juan Antonio]	Church
	2:30 PM–3:45 PM	Confessions & Exposition of the Blessed Sacrament	Church
	4:30 PM–5:30 PM	Mass	Church
Thirty-second Sunday in Ordinary Time — November 8, 2026	8:00 AM–9:00 AM	Misa (8th Grade Hosts)	Church
	8:00 AM–2:00 PM	Hospitality [4th grade] (Kitchen Side)	Hall
	10:00 AM–11:00 AM	Mass	Church
	12:00 PM–1:00 PM	Misa	Church
	2:00 PM–5:30 PM	Confirmation	Hall
	4:30 PM–5:30 PM	Mass	Church

Many talents, one Church: 1 Corinthians 12:12-27
Romans 12:4-5 • Ephesians 1:22-2

Check Out Our Parish Activities for This Week

ACTIVIDADES EN NUESTRA PARROQUIA



REFLECTING ON GOD'S WORD

AND LIVING OUR FAITH EACH DAY



November 1, 2026 FEAST OF ALL SAINTS: PAST, PRESENT AND FUTURE

© Clare Colella

This is a special celebration and commemoration of ALL SAINTS, one of the holy days

of obligation in the Church's Year of Grace. Today is one on those few times in the liturgical year when we hear from the Book of Revelation, the final Book of the Bible and a rich source of symbolism. The writer, John the Evangelist, gives us his vision of the struggles between good and evil, the final triumph of God and of those who have been faithful to God. Those who have suffered – whose robes have been washed in the blood of the Lamb – are now clothed in white for triumph, joy, purity.

Throughout the Scriptures numbers have had symbolic meaning; the 144, 000 gathers those "sealed" from the twelve tribes of Jacob – the Chosen people – of Scripture and a great multitude – not limited to that number but a firm foundation for all those who will honor God forever. The "seal" is also applicable to those who have been baptized, who are the faithful of the New Covenant

A more gentle and almost urgent tone is taken up in the Responsorial: "the people that longs to see your face", and the second reading from the Letter of John. His message: God is Love and Light; Jesus is the Christ, the Son of God who has come to us, God's children who are called to love one another. The hope and promise expressed in John's Letter remind us of what is asked of the followers of Jesus.

These readings lead us into the Gospel of the Beatitudes, the "New Law" that Jesus teaches: the guides to a way of life of those who are called to be disciples apostles – the "saints". The saints are those who kept on trying to do better – everyday people who asked for and responded to grace and spiritual guidance. The Beatitudes are challenging – a call to on-going conversion, to righteousness, to integrity, to humbleness and the courage to be peacemakers. With these as our guides, what a difference we will make in our world today! God is with us as we journey our own path to being saints.

PRAYING AND THE SAINTS

Within our faith community, we are so enriched by the stories of the lives of the saints. We are named for them, keep pictures and statues of them to remind us of them, and our prayers to them are part of our spiritual family connections. Sometimes we might choose to add the name of a saint we deeply admire to our own birth and baptismal name. The honor and veneration we offer is expressed in and through our prayer to the saints. Catholic teaching is clear that we do not worship the saints: worship and adoration belong to God alone. When we pray to the saints, we are asking for their intercession to God, who answers our prayers. This practice is similar to asking a living friend or family member to pray for us during a challenging time. Our prayer is to God to be with and help those in need.



The Litany of Loreto, popularly known as the Litany of the Blessed Mother, both honors her with different titles and asks for her intercession in our behalf. The well-known Litany of the Saints is a prayer "responsorial" form of prayer that we use bring a baptism celebration, especially at the Easter Vigil, and at ordinations, as the community of faith asks the saints for their intercession and spiritual support as those being prayed for begin their special way of life in Christ. Baptism is an incorporation into the whole Church, the Mystical Body of Christ that includes both heaven and earth, so we ask the Blessed Mother, the angels, saints, apostles and martyrs, even local patron saints to pray for the person being baptized. It is very much a reminder that no one of us is alone, that we have a spiritual family whose members still care for and pray for us, the living.

The litany of saints, like praying to those holy ones who have died, is one of the very ancient and powerful forms of intercessory prayer in our Catholic tradition. The prayer is a solemn supplication to protect and guard us, asking for God's mercy and the asking for the guidance and gifts of the Holy Spirit in the lives of those for whom we pray, including ourselves.

1 de Noviembre

Fiesta de Todos los Santos

Pasado, Presente y Futuro

Por Clare Colella ©



Juan el Evangelista, nos presenta su visión de la lucha entre el bien y el mal, el triunfo definitivo de Dios y de aquellos que le han permanecido fieles. Aquellos que han sufrido —cuyas vestiduras han sido lavadas en la sangre del Cordero— ahora están vestidos de blanco, símbolo de triunfo, alegría y pureza.

A lo largo de las Sagradas Escrituras, los números han tenido un significado simbólico. Los 144,000 representan a los que han sido «sellados» de las doce tribus de Jacob —el Pueblo Elegido— de las Escrituras, junto con una gran multitud que no se limita a ese número, sino que constituye una base firme para todos aquellos que honrarán a Dios por siempre. El «sello» también se aplica a quienes han sido bautizados y forman parte de los fieles de la Nueva Alianza.

Un tono más suave y casi urgente se presenta en el Salmo Responsorial: «Esta es la generación que busca tu rostro», así como en la segunda lectura, tomada de la Carta de San Juan. Su mensaje es que Dios es Amor y Luz; Jesús es el Cristo, el Hijo de Dios que ha venido a nosotros, hijos de Dios, llamados a amarnos unos a otros. La esperanza y la promesa expresadas en la Carta de San Juan nos recuerdan lo que se espera de quienes siguen a Jesús.

Estas lecturas nos conducen al Evangelio de las Bienaventuranzas, la «Nueva Ley» que Jesús nos enseña: las enseñanzas que guían la vida de quienes están llamados a ser discípulos y apóstoles, es decir, los «santos». Los santos son aquellos que perseveraron en su esfuerzo por ser mejores cada día; personas comunes que pidieron y respondieron a la gracia y a la guía espiritual de Dios.

Las Bienaventuranzas nos presentan un gran desafío: son un llamado a la conversión continua, a la justicia, a la integridad, a la humildad y a tener el valor de ser constructores de paz. ¡Si las tomamos como guía, qué gran diferencia podremos hacer en nuestro mundo de hoy! Dios nos acompaña mientras recorremos nuestro propio camino hacia la santidad.



ORANDO Y LOS SANTOS



Dentro de nuestra comunidad de fe, nos enriquecemos enormemente con las historias de las vidas de los santos. Llevamos sus nombres, conservamos imágenes y estatuas de ellos para recordarlos, y nuestras oraciones dirigidas a ellos forman parte de nuestros vínculos familiares espirituales.

A veces, podemos elegir añadir el nombre de un santo al que admiramos profundamente a nuestro nombre de nacimiento y bautismo. El honor y la veneración que les ofrecemos se expresan a través de nuestras oraciones a los santos.

La enseñanza católica es clara: no adoramos a los santos; la adoración pertenece únicamente a Dios. Cuando oramos a los santos, les pedimos que intercedan por nosotros ante Dios, quien escucha y responde a nuestras oraciones.

Esta práctica es similar a pedirle a un amigo o familiar que ore por nosotros durante un momento difícil. Nuestra oración está dirigida a Dios, para pedirle que acompañe y ayude a quienes lo necesitan.

La Letanía de Loreto, conocida popularmente como la Letanía de la Santísima Virgen María, honra a la Virgen bajo sus diferentes títulos y pide su intercesión en nuestro favor.

La conocida Letanía de los Santos es una oración en forma de respuesta que utilizamos durante las celebraciones del bautismo, especialmente en la Vigilia Pascual, así como en las ordenaciones. En ella, la comunidad de fe pide a los santos su intercesión y apoyo espiritual por quienes están siendo encomendados a la oración, al comenzar una nueva etapa de su vida en Cristo.

El bautismo es una incorporación a toda la Iglesia, el Cuerpo Místico de Cristo, que comprende tanto el cielo como la tierra. Por eso, pedimos a la Santísima Virgen María, a los ángeles, a los santos, a los apóstoles y a los mártires, e incluso a los santos patronos de nuestra comunidad, que oren por la persona que está siendo bautizada.

Esto nos recuerda profundamente que ninguno de nosotros está solo, sino que pertenecemos a una familia espiritual cuyos miembros siguen preocupándose por nosotros e intercediendo por quienes aún vivimos.

La Letanía de los Santos, al igual que las oraciones dirigidas a aquellos hombres y mujeres santos que han fallecido, constituye una de las formas más antiguas y poderosas de oración de intercesión dentro de nuestra tradición católica.

Esta oración es una súplica solemne para pedir protección y cuidado, implorando la misericordia de Dios, así como la guía y los dones del Espíritu Santo en la vida de aquellas personas por quienes oramos, incluyéndonos a nosotros mismos.

Por Clare Colella ©

SOLEMNITY OF ALL SAINTS Catholic Kids

Today is a special feast day in the Church. We celebrate all the people who followed God on earth and are now in Heaven.

Tomorrow, November 2nd, is the feast of All Souls. It is a special day when we remember all the people who are still in Purgatory.



While we are alive we try to love God and do what He asks so that when we die we can go to Heaven to be with Him.

We can also help the souls in Purgatory. They are suffering because they have to make up for the sins they did when they were on earth. They can't go to Heaven until their souls are clean. We can help them by offering prayers and sacrifices to God for them.

The Saints in Heaven loved and served God and made up for their sins. We can pray to them and they can pray to God for us, to help us get to Heaven too!



Saints on the front page: St. Francis of Assisi, St. Peter, St. Joseph, St. Maximilian Kolbe. Front row: St. Joan of Arc, St. Therese of Lisieux, Our Lady (Mary), St. Jean Marie Vianney, St. Maria Goretti. Answer to the Beatitudes Puzzle: Be a saint!

Match the first and second parts of each of the beatitudes (Matthew 5:1-12) and then use the letters in the same order to fill in the blanks at the end.

- Blessed are the poor in spirit,
- Blessed are they who mourn,
- Blessed are the meek,
- Blessed are they who hunger and thirst for righteousness,
- Blessed are the merciful,
- Blessed are the clean of heart,
- Blessed are the peacemakers,
- Blessed are they who are persecuted for the sake of righteousness,

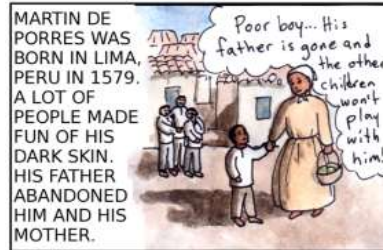


T ...for theirs is the Kingdom of heaven.
A ...for they will inherit the land.
B ...for theirs is the Kingdom of heaven.
S ...for they will be satisfied.
E ...for they will be comforted.
I ...for they will see God.
N ...for they will be called children of God.
A ...for they will be shown mercy.

Living the Beatitudes will help me

1 2 3 4 5 6 7 8 !

Saint Martin de Porres - Nov 3



SAINT MARTIN DIED WHEN HE WAS 60. HE HAD BEEN KIND AND LOVING TO EVERYONE EVEN THOUGH HE HAD BEEN BULLIED AS A CHILD. BY THE TIME HE DIED EVERYONE KNEW THAT HE WAS A SAINT. HAVE YOU EVER BEEN TREATED BADLY? SHOULD THAT STOP YOU FROM BEING A LOVING PERSON TO OTHERS?

The Feast of All Saints is November 1st.

STEPHENABALVB
 CATHERINENUIG
 DOMINICNRDCNE
 LRMSPSHENRYCM
 UOIIAAOLAEEM
 KBCMUALIDWINA
 EEHOLCAZEAJTT
 FRANCISATSUHT
 ATERESABTMSOH
 WILLIAMEEATME
 INMARKATERIAW
 JAMESJOHNNYST

This list has the names of just some of the many saints in heaven. Do you have a saint name? If you don't, maybe you can become the first saint with your name!

ANDREW
 ANNE
 BERNADETTE
 CATHERINE
 DOMINIC
 ELIZABETH
 FRANCIS
 GEMMA
 HENRY
 ISAAC
 JAMES
 JOHN
 JUSTIN
 KATERI
 LIDWINA
 LUKE
 LUCY
 MARK
 MARY
 MATTHEW

MICHAEL
 NICHOLAS
 PAUL
 ROBERT
 SIMON
 STEPHEN
 TERESA
 THOMAS
 VINCENT
 WILLIAM

I want to _____ !



Voting with Conscience and Compassion

As we approach Election Day on **Tuesday, November 3rd**, we are reminded that voting is not only a civic responsibility but also an opportunity to put our Catholic faith into action.

The Catholic Church does not endorse or oppose any political candidate or party. Rather, the Church encourages us to form our consciences through prayer, Scripture, and Catholic social teaching, allowing our faith and moral values to guide our decisions.

As Catholics, we are called to uphold the dignity of every human life, care for the poor and vulnerable, promote peace and justice, protect families, and work toward the common good. These principles transcend political parties and remind us that our responsibility extends beyond personal interests to the well-being of our entire community.

No political party or candidate perfectly represents the fullness of Catholic teaching. Therefore, we are encouraged to look beyond political labels, carefully consider the issues, and make thoughtful, informed decisions rooted in our Christian values.

This **November 3rd**, let us exercise our right to vote with prayerful reflection, compassion, and a commitment to social justice. May our choices reflect Christ's commandment to love our neighbors as ourselves and our shared responsibility to build a more just, peaceful, and caring society.

Our Lady of the Assumption Church has been officially designated as a polling place for the November 3, 2026, General Election. Voters may cast their ballots in person at the Parish Hall.

"Let us love not in word or speech but in deed and truth."

— 1 John 3:18

— Bruce Vouziers



BINGO NIGHT

EVERY Monday and Friday from 6:15 to 10:00 p.m.
At 1729 E. Baseline St. San Bernardino, CA 92410.
Telephone #: (909) 889-9986
Your Participation supports our Church !!!



Knights of Columbus
4488



QR CODE FOR LOCATION



— Anonymous



Halloween has deep roots in Catholic tradition, as its name comes from "All Hallows' Eve," the night before All Saints' Day on November 1, when Catholics honor the saints. The Church established this feast centuries ago, and Halloween became associated with remembering the dead, praying for departed souls, and preparing for All Saints' Day. Although some Halloween customs were influenced by the ancient Celtic festival of Samhain, the holiday's name and religious significance are distinctly Christian. Halloween is therefore a blend of Catholic and older cultural traditions, not originally a celebration of evil or Satan.

- catholic.traditions



We had sixteen hundred years' experience with one Eucharistic Prayer in our repertoire, and the liturgical reforms of the Council of Trent shaped the way we worshiped for four hundred years. In the last years of the Tridentine Mass, the early 1960s, we tended to see children as miniature adults. Fully rooted in the Sunday assembly by the decision of Pope Saint Pius X to push Communion back to the age of seven or so from the standard age of twelve to fourteen years during the early 1900s, children were still more tolerated than acknowledged. The Mass was in Latin, and by the 1960s the people had begun to regain their voices in the "dialogue Mass," so the focus was on training little children to recite or sing in Latin. The new attention to the experience of children, their ability to enter into ritual, their spontaneity, their ability to grasp key concepts in faith, felt "untraditional." Yet we can trace in our tradition the ways in which children have long been given a special place in the assembly. From earliest times, boys have served in choirs and certain ministries in monasteries and in parish churches. Girls were sometimes entrusted to nuns, learning liturgical chants and the arts. Yet, in our day, the formation of a Lectionary for children and Eucharistic Prayers suited to them are truly tremendous breakthroughs in our treasury of prayer.

— Rev. James Field

PARISH OFFICE STAFF

PASTOR

Rev. Cyriacus Ogu
cogu@sbdiocese.org
 (909) 882-2931 x129

DEACONS

Juan A. Rodriguez jrodriguez@sbdiocese.org
 Nelson Glass nglass@sbdiocese.org
 (909) 882-2931 x110

PARISH SECRETARY

Elizabeth Sanchez
 (909) 882-2931 x132
esanchez@sbdiocese.org

OFFICE COORDINATOR

Carla Magaña
 (909) 882-2931 x128
cmagana@sbdiocese.org

OFFICE RECEPTIONIST

Madison Godsy
 (909) 882-2931 x110
mgodsy@sbdiocese.org

OCIA - ADULT FAITH FORMATION

Bruce Vouziers, L.E.M.
 (909) 882-2931 x134
bvouziers@sbdiocese.org

RELIGIOUS EDUCATION

Elizabeth Sanchez
 (909) 882-2931 x132
esanchez@sbdiocese.org

YOUNG CATHOLICS & MUSIC

Kathleen Estrella, L.E.M.
 (909) 882-2931 x118
kestrella@sbdiocese.org

PASTORAL COUNCIL

pastoralcouncil@olasb.org

OLA - OUTREACH TO THE NEEDY

Bruce Humpert
 (909) 831-8929

READINGS

TODAY'S

Sunday, November 1, 2026 • All Saints

First: Rev 7:2-4, 9-14
 A multitude worships God and the Lamb.

Psalm: Ps 24:1bc-2, 3-4ab, 5-6
 The pure of heart seek God.

Second: 1 Jn 3:1-3
 We are God's children, called to holiness.

Gospel: Mt 5:1-12a
 Jesus teaches the Beatitudes.

FOR THE WEEK

November 2-7, 2026

Monday (All Souls): Wis 3:1-9; Ps 23:1-3, 4, 5, 6; Rom 5:5-11; Jn 6:37-40.

Tuesday: Phil 2:5-11; Ps 22:26b-27, 28-30ab, 30e, 31-32; Lk 14:15-24.

Wednesday: Phil 2:12-18; Ps 27:1, 4, 13-14; Lk 14:25-33.

Thursday: Phil 3:3-8a; Ps 105:2-3, 4-5, 6-7; Lk 15:1-10.

Friday: Phil 3:17-4:1; Ps 122:1-2, 3-4ab, 4cd-5; Lk 16:1-8.

Saturday: Phil 4:10-19; Ps 112:1b-2, 5-6, 8a, 9; Lk 16:9-15.

All Souls: one approved selection.

PERPETUAL LIGHT OF CHRIST

Luis Carlos Gonzalez &
Family

Req: Vouziers Family

Prayer Request

Clare Colella, Sheila Glass,
 Ramón García Jr., Gerardo Pérez Juvera,
 Kathleen Estrella, Karim Candor



Marriages / Bodas

Arrangements require a six month period of preparation. Please call the Ministry Center Office.
 / Reservaciones seis meses de anticipación



Quinceañeras

The scheduling for Quinceañeras should be made at least one year in advance. / Reservación - por lo menos un año de anticipación



Baptisms / Bautizos

Baptisms and Baptism Preparation
 Bautizos y Preparación 909-882-2931



Funerals / Funerales

Please call the Parish Ministry Center Office. / Favor de llamar a la Oficina Ministerial

from the bulletin's editor

To publish an event, please email your article and contact information to bvouziers@sbdiocese.org at least two weeks in advance. Include your desired publication date and any ready-to-print graphics or logos. All submissions are subject to approval. Thank you.



"Then the word of the Lord came to me saying
 'Before you were born I knew you'"

The Catholic Church upholds a "pro-life" position based on its teaching that human life possesses inherent dignity and must be protected from conception through natural death.

Jeremiah 1:4-5

please don't kill me!!
 I have done nothing wrong

© bvouziers 2023